

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 26 AVRIL 1912.

Projet de loi portant revision des pensions des officiers et des fonctionnaires assimilés à ce grade ⁽¹⁾ .	Ontwerp van wet houdende herziening van de pensioenen der officieren en der met dezen graad gelijkgestelde ambtenaren ⁽¹⁾ .
---	--

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT AU TEXTE PROPOSÉ PAR LA SECTION CENTRALE.	I. — AMENDEMENTEN INGEDIEND DOOR DE REGEERING OP DEN TEKST UITGAANDE VAN DE MIDDENAFDEELING.
--	--

Bruxelles, le 26 avril 1912.

A Monsieur le Président de la Chambre des Représentants, à Bruxelles.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous adresser une note relative à un amendement que je propose d'apporter à l'article 1^{er} du projet de loi portant revision des pensions des officiers et des fonctionnaires assimilés à ce grade.

L'amendement dont il s'agit est la conséquence de celui relatif au projet de loi portant revision des pensions des militaires subalternes et qui vous est transmis par ma lettre de ce jour.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre de la Guerre,

MICHEL.

(1) Projet de loi, n° 174 (session de 1910-1911.
Rapport, n° 188.

(1) Wetsontwerp, n° 174 (zittingsjaar 1910-1911).
Verslag, n° 188.

TEXTE DU PROJET DU GOUVERNEMENT.

TEXTE AMENDÉ.

ARTICLE PREMIER.

Par modification aux lois du 23 mai 1888 et du 24 août 1901, les pensions de retraite des officiers sont réglées conformément au tarif joint à la présente loi.

Remplacer le tarif par celui ci-annexé :

GRADES.	Pension de retraite pour ancienneté de service (art. 1 et 2).			Pension de retraite pour cause de blessures ou d'infirmités provenant des fatigues, accidents ou dangers du service militaire.					Pension de veuves et secours aux orphelins
	Médium à 50 ans de service effectif.	Accroissement pour chaque année de service y compris les campagnes de guerre.	Maximum à 40 ans y compris les campagnes de guerre.	Cécité ou amputation de deux membres (art. 18).	Amputation d'un membre, perte absolue de l'usage d'un ou de deux membres, blessures ou infirmités, équivalentes à la perte de l'usage d'un membre (art. 19 et 21).	Blessures ou infirmités mettant le militaire dans une des positions prévues de l'article 8 de la loi du 24 mai 1858 (art. 21).			
						Minimum.	Accroissement pour chaque année au delà de 24 ans	Maximum à 40 ans campagnes comprises	
Lieutenant général	6,150 »	203 »	8,200 »	12,300 »	8,200 »	4,100 »	203 »	8,200 »	2,730 »
Général-major; intendant en chef; inspecteur général du service de santé	5,100 »	170 »	6,800 »	10,200 »	6,800 »	3,400 »	170 »	6,800 »	2,270 »
Colonel; intendant de 1 ^{re} classe; médecin principal de 1 ^{re} classe	4,245 »	141 50	5,660 »	8,490 »	5,660 »	2,830 »	141 50	5,660 »	1,890 »
Lieutenant-colonel; intendant de 2 ^e classe; médecin principal de 2 ^e classe; pharmacien en chef; vétérinaire en chef	3,525 »	117 50	4,700 »	7,050 »	4,700 »	2,350 »	117 50	4,700 »	1,560 »
Major; sous intendant de 1 ^{re} classe; officier supérieur du bataillon d'administration; médecin de régiment de 1 ^{re} classe; pharmacien principal; vétérinaire principal	2,925 »	97 50	3,900 »	5,850 »	3,900 »	1,950 »	97 50	3,900 »	1,300 »
Capitaine commandant; capitaine en premier; sous-intendant de 2 ^e classe; officier d'administration de 1 ^{re} classe; médecin de régiment de 2 ^e et de 3 ^e classe; pharmacien de 1 ^{re} classe; vétérinaire de régiment; inspecteur des musiques avec assimilation au grade de capitaine	2,430 »	81 »	3,240 »	4,860 »	3,240 »	1,620 »	81 »	3,240 »	1,080 »
Capitaine en second; sous-intendant de 3 ^e classe; officier d'administration de 2 ^e classe; médecin de bataillon de 1 ^{re} classe; pharmacien de 2 ^e classe; vétérinaire de 1 ^{re} classe	2,160 »	72 »	2,880 »	4,320 »	2,880 »	1,440 »	72 »	2,880 »	960 »
Lieutenant; officier d'administration de 3 ^e classe; médecin de bataillon de 2 ^e classe; pharmacien de 3 ^e classe; vétérinaire de 2 ^e classe; inspecteur des musiques; chef de musique avec assimilation au grade de lieutenant	1,800 »	60 »	2,400 »	3,600 »	2,400 »	1,200 »	60 »	2,400 »	800 »
Sous-lieutenant; officier d'administration de 4 ^e classe; médecin adjoint; pharmacien de 4 ^e classe; pharmacien adjoint; vétérinaire de 3 ^e classe; vétérinaire adjoint; chef de musique avec assimilation au grade de sous-lieutenant	1,500 »	50 »	2,000 »	3,000 »	2,000 »	1,000 »	50 »	2,000 »	800 »

TEKST VAN HET ONTWERP DER REGERING.

GEWIJZIGDE TEKST.

EERSTE ARTIKEL.

Bij wijziging der wetten van 23 Mei 1888 en 24 Augustus 1901, worden de rustpensioenen der officieren geregeld overeenkomstig het bij deze wet gevoegde tarief.

Het tarief te vervangen door het navolgende tarief :

GRADEN.	Rustpensioen voor ouderdom in dienst (art. 1 en 2).			Rustpensioen uit oorzaak van verwondingen of gebrekkelijkheden voortkomende - van vernieuwenissen, ongevallen of gevaren bij den militairen dienst.					Pensioenen der weduwen en hulpgelden aan de weezen
	Medium op 50 jaar wezenlijken dienst.	Ver- meerdering voor ieder jaar dienst met inbegrip der veldtochten.	Maximum op 40 jaar dienst met inbegrip der veldtochten.	Blindheid of afzetten van twee ledematen (art 18).	Afzetten van één lidmaat; volstrekt verlies van het ge- bruik van één of twee ledematen; verwondingen of gebrekkelijkheden gelijk aan het ver- lies van het gebruik van één lidmaat (art. 19 en 20)	Verwondingen of gebrekkelijkheden die den militair in een der gevallen plaats voorzien bij artikel 8 der wet van 24 Mei 1858 (art. 24)			
						Minimum.	Vermeer- dering voor ieder jaar boven 20 jaar.	Maximum op 40 jaar met inbegrip der veldtochten	
Luitenant-generaal	6,150 »	205 »	8,200 »	12,300 »	8,200 »	4,100 »	205 »	8,200 »	2,730 »
Generaal-majoor; hoofdintendant; inspecteur gene- raal van den geneeskundigen dienst.	5,100 »	170 »	6,800 »	10,200 »	6,800 »	3,400 »	170 »	6,800 »	2,270 »
Kolonel; intendant der 1 ^e klasse; geneesheer princi- paal der 1 ^e klasse.	4,245 »	141 50	5,660 »	8,490 »	5,660 »	2,830 »	141 50	5,660 »	1,890 »
Luitenant-kolonel; intendant der 2 ^e klasse; genees- heer principaal der 2 ^e klasse; hoofdapotheeker; hoofdpaardenarts.	3,525 »	117 50	4,700 »	7,050 »	4,700 »	2,350 »	117 50	4,700 »	1,560 »
Majoor; onderintendant der 1 ^e klasse; hoofdofficier van bataljon van administratie; regiment-genees- heer der 1 ^e klasse; apotheker principaal; paarden- arts principaal.	2,925 »	97 50	3,900 »	5,850 »	3,900 »	1,950 »	97 50	3,900 »	1,300 »
Kapitein-commandant; eerste kapitein; onderinten- dant der 2 ^e klasse; officier van administratie der 1 ^e klasse; regiment-geneesheer der 2 ^e en der 3 ^e klasse; apotheker der 1 ^e klasse; regiment- paardenarts; inspecteur der muzieken met gelijk- stelling met den graad van kapitein.	2,430 »	81 »	3,240 »	4,860 »	3,240 »	1,620 »	81 »	3,240 »	1,080 »
Tweede kapitein; onderintendant der 3 ^e klasse; offi- cier van administratie der 2 ^e klasse; bataljon- geneesheer der 1 ^e klasse; apotheker der 2 ^e klasse; paardenarts der 1 ^e klasse.	2,160 »	72 »	2,880 »	4,320 »	2,880 »	1,440 »	72 »	2,880 »	960 »
Luitenant; officier van administratie der 3 ^e klasse; bataljon-geneesheer der 2 ^e klasse; apotheker der 3 ^e klasse; paardenarts der 2 ^e klasse; inspecteur der muzieken; muziekmeester met gelijkstelling met den graad van luitenant	1,800 »	60 »	2,400 »	3,600 »	2,400 »	1,200 »	60 »	2,400 »	800 »
Onderluitenant; officier van administratie der 4 ^e klasse; adjunct-geneesheer; apotheker der 4 ^e klasse; adjunct-apotheker; paardenarts der 3 ^e klasse; adjunct-paardenarts; muziekmeester met gelijk- stelling met den graad van onderluitenant	1,500 »	50 »	2,000 »	3,000 »	2,000 »	1,000 »	50 »	2,000 »	800 »

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR
M. COLFS AU TEXTE PROPOSÉ PAR
LA SECTION CENTRALE.

I. — Donner le n° 7 à l'article 6 et le
n° 6 à l'article 7.

II. — En conséquence de cette modi-
fication, mettre le chiffre 7 à la place du
chiffre 6 au premier alinéa de l'article 8.

II. — AMENDEMENT, DOOR DEN HEER
COLFS INGEDIEND OP DEN TEKST UIT-
GAANDE VAN DE MIDDENAFDEELING.

I. — Artikel 6 te plaatsen onder n° 7
en artikel 7 onder n° 6.

II. — Tengevolge van deze wijziging,
het cijfer 6 te vervangen door het
cijfer 7 in het eerste lid van artikel 8.

H. COLFS.

MAURICE PIRMEZ.